



Distr.: General
28 May 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والأربعون

بون، ١-١١ حزيران/يونيه ٢٠١٥
البند ٩ (أ) و(ب) من جدول الأعمال المؤقت
بناء القدرات

بناء القدرات بموجب الاتفاقية

بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو

تقرير توليقي عن تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية

مذكّرة مقدّمة من الأمانة*

إضافة

أنشطة بناء القدرات التي تضطلع بها منظمات الأمم المتحدة
والمؤسسات الأخرى

١- أُعِدَّت هذه الإضافة إلى التقرير التوليقي عن تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية لزيادة دعم الهيئة الفرعية للتنفيذ في عملية الرصد والتقييم السنوية التي تقوم بها لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية (يشار إليه فيما يلي باسم إطار بناء القدرات)، وفقاً للمقررين ٢/م أ-٧ و ٢٩/م أ-١.

٢- وطلب مؤتمر الأطراف من الأمانة، في الفقرة ٩ (ب) من المقرر ٢/م أ-٧ والفقرة ٣٣ (ب) من مرفق هذا المقرر نفسه، جمع وتجهيز وتوليف المعلومات التي يحتاجها مؤتمر الأطراف

* قُدِّمَت هذه الوثيقة بعد الموعد المحدد نظراً لتوقيت تقديم المعلومات من جانب منظمات الأمم المتحدة والمؤسسات الأخرى.



الرجاء إعادة الاستعمال

090615 090615 GE.15-08384 (A)



* 1 5 0 8 3 8 4 *

أو تحتاجها هيئته الفرعيتان لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ إطار بناء القدرات، ونشر تلك المعلومات بالنسختين الورقية والإلكترونية معاً.

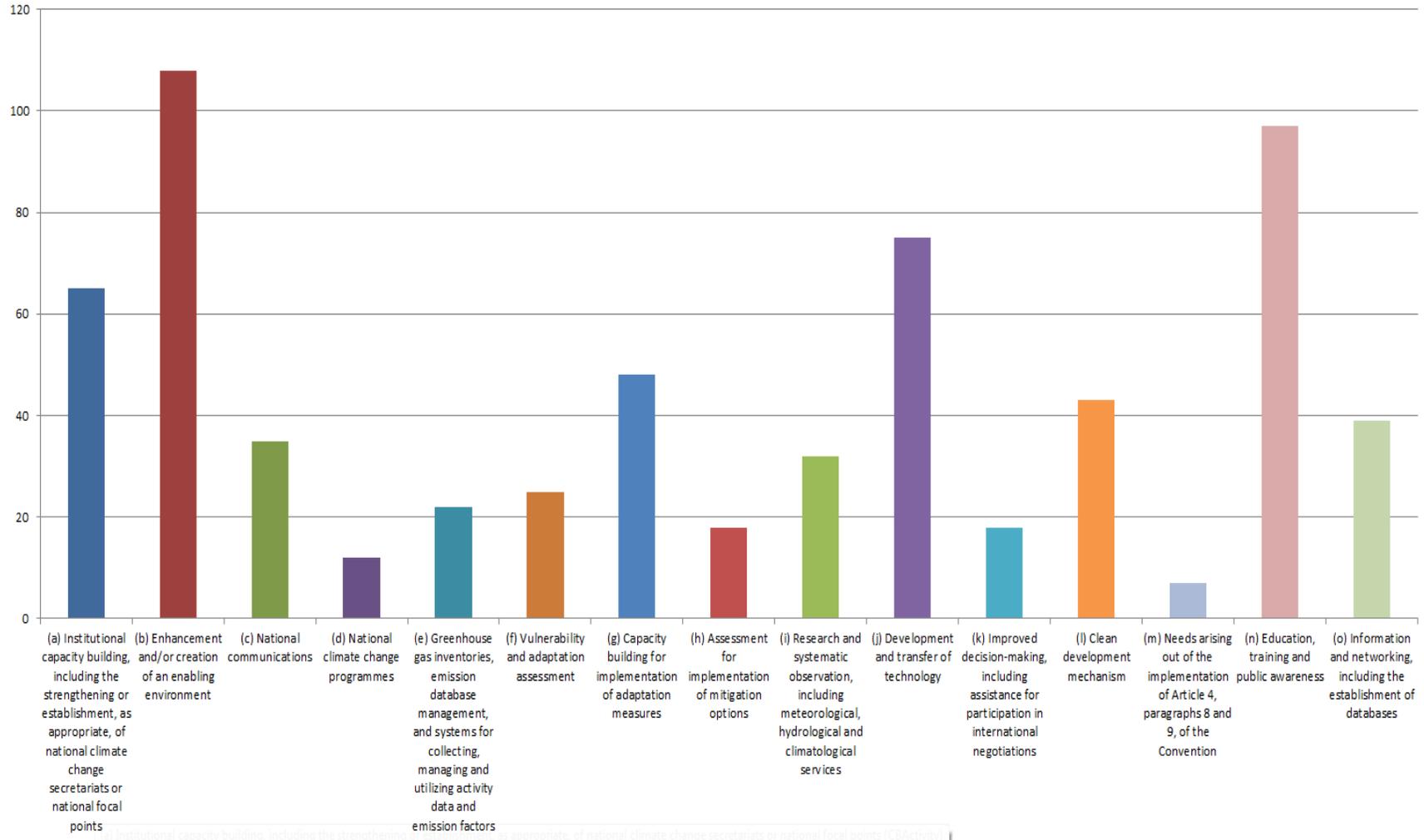
٣- وقد قدّمت هذه المعلومات ١٦ منظمة تابعة للأمم المتحدة و ٣ مؤسسات أخرى. وهي تتعلّق بالأنشطة التي جرت في عام ٢٠١٤ لبناء القدرات المؤسسية والبنوية والفردية. وهذه المعلومات^(١)، المتاحة على موقع الاتفاقية الإطارية على الإنترنت^(٢)، مقدّمة وفقاً لنطاق الاحتياجات والمجالات ذات الأولوية المبينة في إطار بناء القدرات^(٣). ويبين هذا الشكل توزيع أنشطة بناء القدرات بحسب المجال ذي الأولوية.

(١) قد لا تغطي المعلومات الصورة الكاملة للدعم المقدم، إذ ربما كانت هناك ثغرات في مجالات لم تكن فيها المعلومات عن الأنشطة متوفرة.

(٢) <http://unfccc.int/files/cooperation_and_support/capacity_building/application/pdf/capacity-building_activities_undertaken_by_un_and_other_institutions_in_2014.pdf>

(٣) المقرر ٢/أ-٧، المرفق، الفقرة ١٥.

التوزيع بحسب المجال ذي الأولوية لأنشطة بناء القدرات التي بلغت عنها منظمات تابعة للأمم المتحدة ومؤسسات أخرى عن
عام ٢٠١٤



- (أ) بناء القدرات المؤسسية، بما في ذلك تعزيز أو إنشاء، حسب الاقتضاء، أمانات وطنية أو جهات اتصال وطنية معنية بتغير المناخ
- (ب) تهيئة بيئة مواتية أو تحسينها
- (ج) اتصالات وطنية

- (د) برامج وطنية متعلقة بتغير المناخ
- (هـ) جرد غازات الدفيئة، وإدارة قواعد بيانات الانبعاثات، ونظم جمع إدارة واستخدام بيانات الأنشطة وعوامل الانبعاثات
- (و) تقييم قابلية التعرض والقدرة على التكيف
- (ز) بناء القدرات لتنفيذ تدابير التكيف
- (ح) التقييم لأغراض تنفيذ خيارات التخفيف من آثار تغير المناخ
- (ط) البحث والملاحظة الممنهجة، بما في ذلك الخدمات الأرصادية والمائية والمناخية
- (ي) تطوير التكنولوجيا ونقلها
- (ك) تحسين عملية اتخاذ القرار، بما في ذلك المساعدة على المشاركة في المفاوضات الدولية
- (ل) آلية التنمية النظيفة
- (م) الاحتياجات الناشئة عن تنفيذ الفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية
- (ن) التثقيف والتدريب والتوعية العامة
- (س) المعلومات والتواصل الشبكي، بما في ذلك إنشاء قواعد بيانات.